

**SÉNAT DE BELGIQUE**

SESSION DE 1949-1950.

SÉANCE DU 17 JANVIER 1950.

**Projet de loi contenant le Budget du Ministère de la Défense Nationale pour l'exercice 1950.**

AMENDEMENT PROPOSÉ  
PAR M. DOUTREPONT ET CONSORTS

ART. 3.

Supprimer cet article.

A. DOUTREPONT.

*Justification.*

Le vote de cet article permettrait le transfert des crédits portés aux articles 3, 4, 5 et de l'un à l'autre; idem pour les articles 6 et 7. A plusieurs reprises, il a été fait remarquer que cette pratique est contraire aux principes de la spécialité qui découle de l'article 116 de la Constitution, qui dispose que la Cour des Comptes veille à ce qu'aucun article du budget ne soit dépassé et à ce qu'aucun transfert n'ait lieu.

Les postes pour lesquels le transfert est demandé représentent respectivement :

SECTION I	Art. 3 . . . . .	167.225.000
	Art. 4 . . . . .	8.220.000
	Art. 5 . . . . .	219.000
	Art. 6 . . . . .	7.035.000
	Art. 7 . . . . .	2.775.000
SECTION II	Art. 3 . . . . .	2.102.259.000
	Art. 4 . . . . .	15.703.000
	Art. 5 . . . . .	1.808.000
	Art. 6 . . . . .	75.137.000
	Art. 7 . . . . .	4.154.000
	Art. 3 . . . . .	85.516.000
	Art. 4 . . . . .	1.034.000
	Art. 5 . . . . .	339.000
	Fr. 2.471.424.000	

*Voir :**Document du Sénat :*

5-X (Session de 1949-1950) : Projet de loi.

**BELGISCHE SENAAT**

ZITTING 1949-1950.

VERGADERING VAN 17 JANUARI 1950.

**Wetsontwerp houdende de Begroting van het Ministerie van Landsverdediging voor het dienstjaar 1950.**

AMENDEMENT VOORGESTELD  
DOOR DE H. DOUTREPONT C. S.

ART. 3.

Dit artikel te doen wegvalLEN.

*Verantwoording.*

De goedkeuring van dit artikel zou toelaten de kredieten uitgetrokken op de artikelen 3, 4 en 5, van het een naar het ander artikel over te schrijven; hetzelfde voor de artikelen 6 en 7. Herhaaldelijk heeft men doen opmerken dat deze praktijk in strijd is met de beginselen van de specialisatie die voortvloeit uit artikel 116 van de Grondwet, dat bepaalt dat het Rekenhof er voor zorgt dat geen artikel van de begroting wordt overschreden en dat geen overschrijving geschiedt.

De posten waarvoor overschrijving wordt aangevraagd vertegenwoordigen onderscheidenlijk :

SECTIE I	Art. 3 . . . . .	167.225.000
	Art. 4 . . . . .	8.220.000
	Art. 5 . . . . .	219.000
	Art. 6 . . . . .	7.035.000
	Art. 7 . . . . .	2.775.000
SECTIE II	Art. 3 . . . . .	2.102.259.000
	Art. 4 . . . . .	15.703.000
	Art. 5 . . . . .	1.808.000
	Art. 6 . . . . .	75.137.000
	Art. 7 . . . . .	4.154.000
	Art. 3 . . . . .	85.516.000
	Art. 4 . . . . .	1.034.000
	Art. 5 . . . . .	339.000
	Fr. 2.471.424.000	

*Zie :**Gedr. Stuk van de Senaat :*

5-X (Zitting 1949-1950) : Wetsontwerp:

Soit à peu près 50 p. c. du budget total. On peut difficilement comprendre que le Gouvernement, devant l'hostilité manifestée par les deux Chambres, persiste néanmoins dans cette pratique de transferts et l'aggrave même.

Où allons-nous avec des méthodes de ce genre ?

Nous abdiquons vraiment notre pouvoir budgétaire entre les mains de l'Administration, en fait de quelques fonctionnaires supérieurs.

Ce n'est plus là le régime parlementaire dans lequel ce sont les élus de la Nation qui fixent les limites des crédits mis à la disposition du pouvoir exécutif, mais c'est la dictature de l'Administration.

Dans le cas qui nous occupe, il n'est pas possible d'autoriser le transfert demandé pour des sommes aussi importantes et qui se rapportent à des organismes fixes et bien organisés à côté de postes temporaires, disponibilités, etc., et ce d'autant plus que l'article 2 du projet prévoit l'allocation d'une somme de 750.000 francs aux comptables extraordinaires.

En conséquence, nous demandons au Sénat de se rallier à l'amendement dont il est question ci-dessus.

A. DOUTREPONT.  
C. CLAYS.  
S. FLAMME.  
G. MAZEREEL.  
W. VAN REMOORTEL.

Dit is ongeveer 50 t. h. van de totale begroting. Men kan moeilijk begrijpen hoe de Regering, ondanks de tegenkanting door beide Kamers aan de dag gelegd, toch in deze praktijk van de overschrijvingen blijft volharden en ze zelfs nog verergert.

Waar gaan we naartoe met dergelijke methodes ?

Wij doen werkelijk afstand van onze macht op begrotingsgebied en geven ze over aan het Bestuur, in feite aan enkele hogere ambtenaren.

Dat is niet meer het parlementair stelsel, waarin de gekozenen van de Natie de grenzen trekken van de kredieten welke ter beschikking van de Uitvoerende Macht gesteld worden, maar het is de dictatuur van de Administratie.

Het is, in onderhavig geval, niet mogelijk de gevraagde overschrijving toe te staan voor zo aanzienlijke sommen, die betrekking hebben op vaste en degelijk georganiseerde lichamen en tevens op tijdelijke posten, ter beschikking gesteld personeel, enz., en zulks des te meer daar artikel 2 van het ontwerp een som van 750.000 frank aan de buitengewone rekenplichtigen toekent.

Derhalve vragen wij de Senaat, bovenstaand amendement bij te treden.